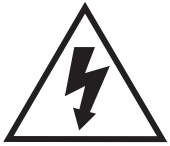
StageScape M20d

Manuel de pilotage

40-00-0243

Téléchargez le mode d'emploi avancé du StageScape M20d sur le site www.line6.com/manuals

Consignes de sécurité importantes



ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR



ATTENTION : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LES VIS. AUCUNE PIÈCE POUVANT ÊTRE REMPLACÉE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL. FAITES APPEL À UN PERSONNEL QUALIFIÉ POUR TOUTE RÉPARATION

ATTENTION : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION : Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à l'alinéa 15 des réglementations fédérales américaines. Son utilisation est subordonnée à deux conditions : (1) L'appareil de doit pas causer d'interférences nocives, et (2) l'appareil doit tolérer les interférences, ce qui comprend les interférence qui peuvent causer des dysfonctionnements.



L'éclair dans le triangle signifie "Risque d'électrocution !". Il indique la présence d'informations sur la tension de fonctionnement, et prévient de risques potentiels d'électrocution.



Le point d'exclamation dans le triangle signifie "Attention !". Prenez le temps de lire les informations situées à proximité de ce signe de mise en garde.

Veuillez noter :
Line 6 est une marque déposée de Line 6, Inc. aux U.S.A. et dans d'autres pays. Le M20d est une marque déposée de Line 6, Inc. Tous droits réservés.

N° DE SÉRIE : _____

Nous vous conseillons de lire et de conserver ces consignes de sécurité importantes

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Respectez toutes les mises en garde.
- Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil près d'une source liquide.
- Nettoyez uniquement avec un tissu sec.
- Dégagez les ouïes de ventilation. Installez selon les instructions du fabricant.
- Éloignez de toute source de chaleur comme un radiateur, une cuisinière ou tout équipement générateur de chaleur (amplificateurs de puissance, etc.).
- Cet appareil doit être relié à une prise SECTEUR avec terre.
- Veillez à ne pas retirer la polarisation des lames de la fiche secteur (Canada). Les fiches polarisées sont équipées de deux lames de taille différente. Veillez à ne jamais supprimer la terre de la fiche ou de la prise secteur. Si la fiche secteur fournie avec l'appareil ne correspond pas à la prise secteur, consultez un électricien.
- Protégez le cordon secteur contre tout pincement, en particulier près de la prise, ou en sortie du boîtier de l'appareil.
- Utilisez uniquement les accessoires/fixations spécifiés par le fabricant.
- Utilisez uniquement le chariot, système de transport, pied, tripode, fixation, ou table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, soyez prudent lors des déplacements du produit. Évitez tout renversement ou toute chute de l'appareil et/ou du chariot.
- Déconnectez cet appareil du secteur en cas d'orage ou en cas d'inutilisation prolongée.
- Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié. Faites réparer l'appareil lorsqu'il a été endommagé d'une façon ou d'une autre, si le cordon ou l'embase secteur sont endommagés, dans le cas d'une infiltration liquide ou d'un objet dans le produit, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement, ou s'il a subi une chute.
- Cet appareil ne doit pas être placé près d'une potentielle source de projection liquide. Veillez à ne jamais placer un verre, un vase, etc., rempli de liquide sur l'appareil.
- ATTENTION : Pour réduire les risques d'électrocution et d'incendie, veillez à ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- L'adaptateur secteur permet de déconnecter l'appareil du secteur. Il doit rester accessible à tout moment.
- Connectez uniquement à une ligne secteur : 100/120 V ou 220/240 V, en 50/60 Hz (selon les caractéristiques de l'adaptateur secteur fourni).
- L'écoute prolongée à des niveaux sonores élevés peut entraîner des dommages parfois irréversibles à l'audition. Soyez très "raisonnable" avec les niveaux d'écoute.
- Faites réparer cet appareil dans les cas suivants :
  - Le cordon secteur est endommagé.
  - Un liquide ou un objet s'est infiltré à l'intérieur de l'appareil.
  - L'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité.
  - L'appareil a subi une chute et le boîtier est endommagé.
  - L'appareil ne fonctionne pas correctement ou ses performances semblent altérées de façon significative.



.

Bienvenue dans l'univers du StageScape M20d

Merci d'avoir choisi le **StageScape M20d** et bienvenue dans le nouvel univers du mixage de scène. Équipé d'une interface graphique à écran tactile, le StageScape M20d facilite et accélère le processus d'obtention d'un son superbe sur scène. Il vous offre une solution intuitive et complète qui inspirera vos spectacles. La puissance DSP exceptionnelle mise en œuvre vous offre un traitement audio complet sur chaque voie. L'enregistrement multipiste, la possibilité de gestion à distance par un ou plusieurs iPad®, et la superbe qualité audio garantie par le traitement 32-bits à virgule flottante font du StageScape M20d la solution de mixage idéale sur scène (l'application de télécommande du M20d est gratuite - iPad® et WiFi USB non fournis).

Manuel de pilotage du M20d

Le **Manuel de pilotage du M20d** aborde de façon générale les fonctions du M20d. Pour de plus amples renseignements sur les fonctions et l'utilisation du M20d, la configuration WiFi, et les supports d'enregistrement, consultez le site **www.line6.com/manuals** et téléchargez le **Mode d'emploi avancé du StageScape M20d**. Tant que vous êtes sur Internet, enregistrez votre M20d, ce qui active la garantie en cas de souci et vous permet de bénéficier d'offres spéciales, de participer aux concours, etc.

Aide interne au M20d

Le logiciel du M20d dispose d'une **Aide interne**, avec un **Tutoriel de Prise en main** pour vous aider à configurer le M20d. Pour accéder à l'**Aide interne**, sélectionnez la touche **INFO** [i] dans le coin supérieur droit de l'écran tactile (élément **n° 11** en page 5 de ce manuel de pilotage). Appuyez sur la touche [?] **d'affichage de l'aide** dans la **fenêtre d'Info** et le système **d'aide** s'affiche.

Mixage visuel

L'environnement de mixage graphique du M20d commence par le mode de configuration **SETUP** et la fenêtre **d'affichage de la scène**. Lorsque vous configurez les entrées audio (en connectant des fiches XLR ou Jack 6,35 mm dans les embases correspondantes à détection automatique situées sur le panneau des entrées/sorties, ou en sélectionnant les icônes de scène dans la **Galerie des icônes de scène** de l'écran tactile), une représentation graphique de la configuration du M20d s'affiche sur la scène de l'écran tactile. Vous pouvez alors renommer et réorganiser les icônes de vos équipements en fonction de ce que vous utilisez réellement sur scène, ce qui rend la gestion de votre son sur scène extrêmement intuitive.

Les retours de scène et les enceintes de façade sont également configurées automatiquement lorsque vous les reliez aux sorties du M20d. Vous pouvez aisément régler les départs vers les retours sur chaque voie, et régler le niveau de la voie, le panoramique , les Mutes, les solos, etc., grâce à l'écran tactile. En mode **TWEAK**, vous pouvez affiner les réglages des paramètres de n'importe quelle voie, régler les effets à l'aide du **Tweak Pad** X-Y, ou modifier en profondeur tous les paramètres d'effets.

Les 12 codeurs physiques sont repérés par couleurs selon leur fonction courante, et sont personnalisables pour gérer divers paramètres. La **Suppression multibande du Larsen** est disponible sur chaque voie d'entrée, et 4 moteurs **d'effets maîtres** ajoutent de nouvelles possibilités d'effets aux voies individuelles. De plus, vous pouvez décupler les possibilités de gestion graphique du M20d en gérant à distance toutes les fonctions de l'écran tactile par WiFi, à l'aide d'un iPad®.

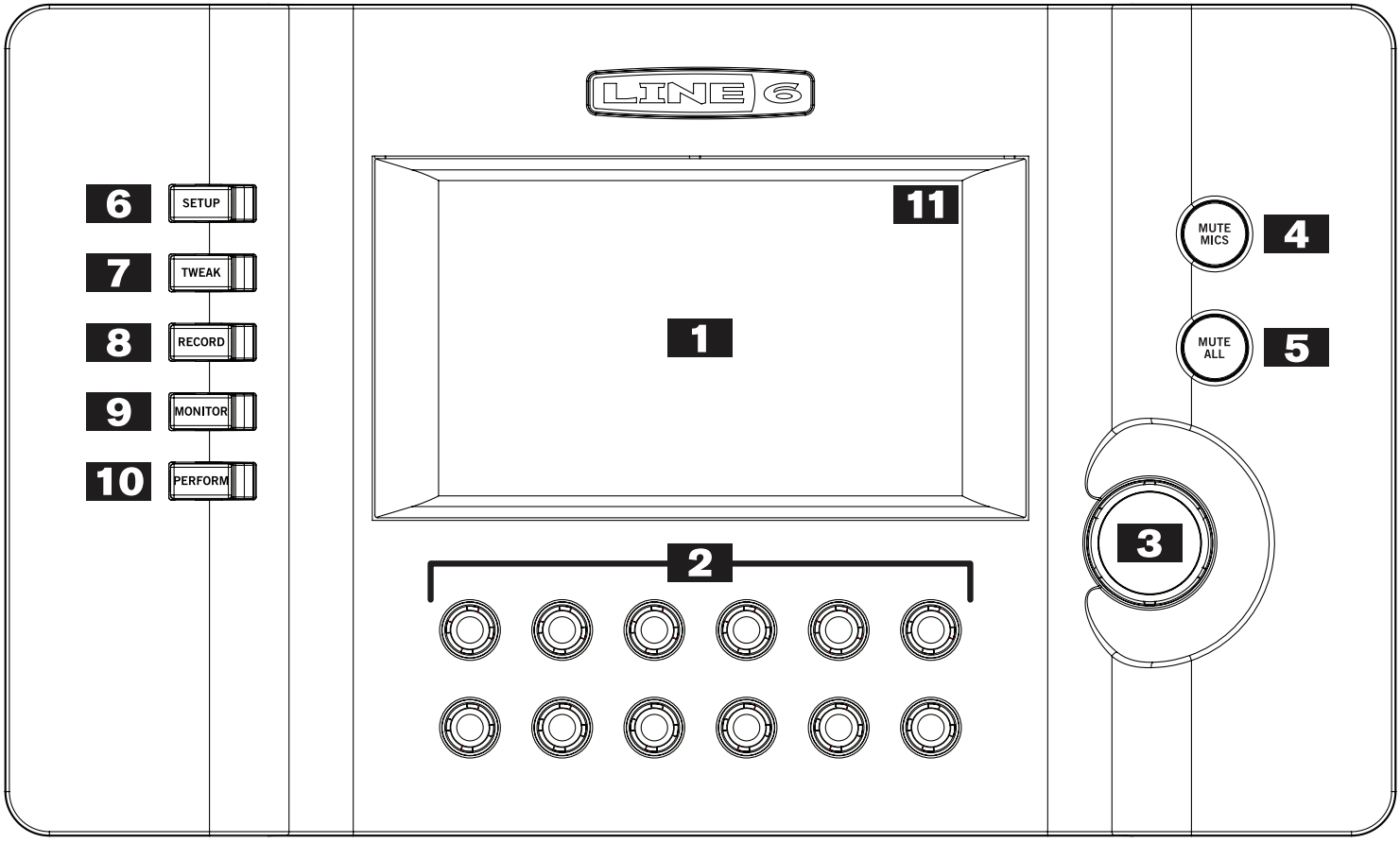
Apple, iPhone et iPad sont des marques déposées d'Apple Inc. aux U.S.A. et dans d'autres pays. Apple n'est pas responsable de l'utilisation de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité ou autres en vigueur.

M20d — Généralités

- 12 entrées hautes-performances, gérées numériquement, à entrées combinées XLR/Jack 6,35 mm à niveau micro/ligne et détection automatique
- 4 entrées lignes supplémentaires à détection automatique
- 2 entrées numériques directes depuis l'ordinateur, un lecteur USB ou une carte SD
- Entrée ligne stéréo pour l'intégration d'un lecteur de MP3 ou de toute autre source sonore
- 4 sorties pour retours à détection automatique en XLR symétriques
- 2 sorties générales à détection automatique en XLR symétriques
- Réseau numérique multicanal L6 LINK pour l'intégration d'enceintes compatibles L6 LINK
- Écran tactile de 18 cm à représentation graphique de l'environnement de mixage avec zone de réglages X-Y des paramètres d'effets
- Possibilité de gestion à distance avec un ou plusieurs iPad® à l'aide d'un adaptateur USB WiFi optionnel
- Enregistrement multipiste sur ordinateur, clef USB ou carte SD
- Enregistrement rapide, directement en mémoire interne pour la balance pré-concert
- Traitement audionumérique interne en 32-bits à virgule flottante
- Puissance DSP extrêmement importante pour l'égalisation paramétrique et dynamique, les Noise Gates, les délais, les limiteurs, les comAppuyez sur la toucheeurs multibandes et plus encore
- SupAppuyez sur la toucheeur de Larsen multibande sur chaque entrée micro
- 4 moteurs d'effets stéréo avec réverbérations, délais, doubleurs de voix, etc.
- Sauvegardez et chargez des configurations d'entrées/sorties, de scènes et de Presets d'effets quasiment illimités

Apple, iPhone et iPad sont des marques déposées d'Apple Inc. aux U.S.A. et dans d'autres pays. Apple n'est pas responsable de l'utilisation de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité ou autres en vigueur.

Réglages de la face supérieure



1. **Écran tactile –** Cet écran tactile couleur vous donne l'accès à toutes les fonctions du M20d.

2. **Encoders multifonction –** Ces douze poussoirs s'allument lorsqu'ils sont actifs, et changent de couleur et d'intensité selon leur fonction. En général, ils gèrent une ou deux rangées de paramètres en bas de l'écran, comme le volume de voie, le niveau des retours ou le réglage des effets.

3. **Master Volume –** Ce codeur détermine le niveau de sortie général du M20d.

4. **Touche Mute Mics –** Appuyez sur la touche **MUTE MICS** pour couper toutes les entrées micro. Vous pouvez alors activer une ou plusieurs entrées. Ceci peut être très utile lors des pauses, par exemple, lorsque vous ne souhaitez ne garder qu'un seul micro ouvert pour les annonces.

5. **Touche Mute All –** Appuyez sur la touche **MUTE ALL** pour couper tous les signaux audio des sorties de retours Monitor Outs, des sorties générales Main Outs, et des enceintes L6 LINK connectées. Notez que le signal audio de la sortie **Phones** n'est pas coupé.

6. **Touche Setup –** Appuyez sur la touche **SETUP** pour configurer les entrées et les sorties et accéder à **la galerie d'icônes de scène**.

7. **Touche Tweak –** Appuyez sur la touche **TWEAK** pour accéder à d'autres paramètres (réglages de sons et d'effets, par exemple de l'icône sélectionnée sur la scène du M20d.

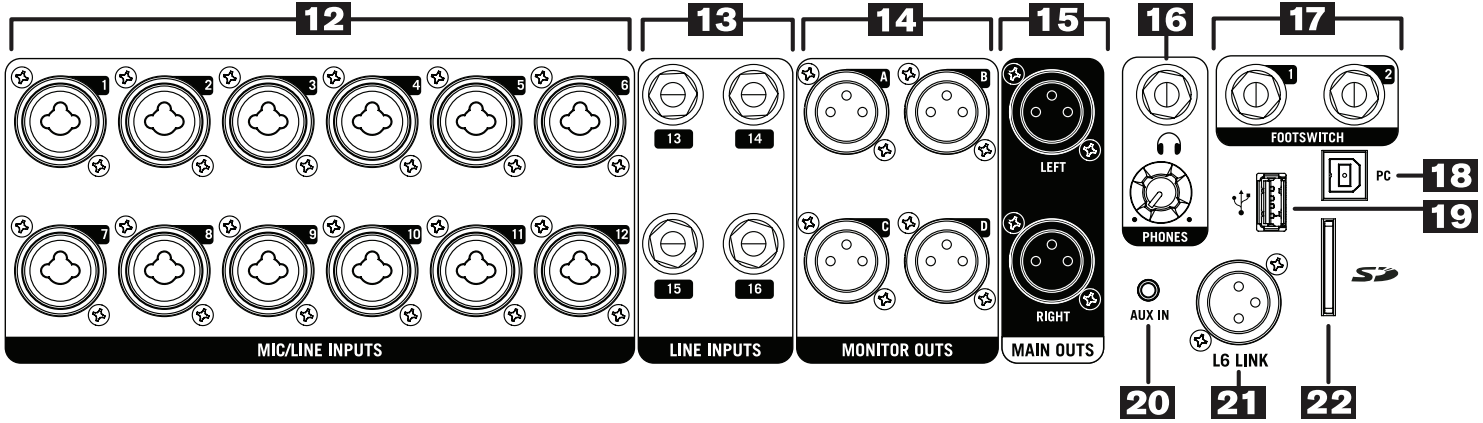
8. **Touche Record –** Appuyez sur la touche **RECORD** pour accéder aux réglages d'enregistrement ; le M20d peut enregistrer 16 voies plus le mixage général.

9. **Touche Monitor –** Appuyez sur la touche **MONITOR** pour passer en mode de mixage des retours. Dans ce mode, vous pouvez régler les niveaux de départ de toutes les voies.

10. **Touche Perform –** Appuyez sur la touche **PERFORM** pour passer en mode Perform. Ce mode "verrouille" diverses fonctions pour éviter toute modification accidentelle du spectacle.

11. **Touche Info –** Une fois le M20d sous tension, appuyez sur la touche **INFO** [i] dans le coin supérieur droit de l'écran tactile pour ouvrir la fenêtre **Info**, ce qui vous donne l'accès au système d'aide **Help** intégré et à d'autres fonctions comme l'**enregistrement rapide** et **les réglages système**. Comme nous l'avons vu, sélectionnez l'icône [?] d'affichage de **l'aide** pour accéder au tutoriel **de Mise en œuvre rapide**, qui vous aidera à configurer votre M20d.

Connexion des entrées/sorties



12. Entrées Mic/Line – Connectez les micros ou les équipements à niveau ligne à ces entrées combinées XLR/Jack 6,35 mm. Pour les micros nécessitant d'être alimentés par fantôme, vous pouvez activer l'alimentation fantôme 48 V pour chaque rangée de six entrées, grâce à l'écran tactile. Chaque embase d'entrée détecte une connexion micro en XLR ou à niveau ligne — l'écran ajoute alors une icône de micro ou ligne, ainsi qu'une **Voie de mixage** sur chaque entrée. Les voies de mixage sont identiques à celles d'une console de mixage conventionnelle, avec un réglage de gain, la position du codeur, une touche de Mute, de solo, d'enregistrement (selon le mode sélectionné), et le nom de la voie. Les voies de mixage sont affichées en bas de l'écran tactile sur deux rangées de six, alignées avec les douze codeurs physiques.

13. Entrées Line – Connectez vos équipements en Jacks 6,35 mm à niveau ligne comme vos claviers, mélangeurs DJ, boîtes à rythmes ou modéliseurs guitare à cette entrée. Ces entrées sont à détection automatique, et dès qu'une fiche est connectée, l'écran tactile ajoute une icône d'entrée ligne à l'écran, ainsi qu'une voie de mixage.

14. Sorties Monitor – Connectez ces sorties XLR à vos enceintes de retour analogiques actives. Ces sorties sont à détection automatique, et dès qu'une fiche est connectée, l'écran tactile ajoute une icône de sortie de retour de scène à l'écran, ainsi qu'une voie de mixage.

15. Sorties Main – Connectez ces sorties XLR à vos enceintes de façade analogiques actives pour diffuser le mixage en stéréo. Le niveau général des sorties générales Main Outs est géré par le bouton de Master Volume du haut.

16. Phones – Connectez un casque stéréo en jack 6,35 mm à cette sortie. Le niveau du casque est géré par le bouton **Phones**. Veillez à toujours respecter un niveau d'écoute au casque raisonnable — commencez avec un niveau faible, et montez uniquement lorsque vous avez besoin d'un volume supérieur.

17. Entrées Footswitch – Vous pouvez connecter un maximum de deux pédales à contact permanent ou à poussoirs. La fenêtre des préférences est accessible depuis l'écran tactile.

18. USB PC – Cette embase USB permet la connexion d'un ordinateur pour l'enregistrement direct et la lecture grâce à l'utilisation de votre logiciel audionumérique habituel. Téléchargez le **Mode d'emploi Avancé du M20d** sur le site www.line6.com/manuals pour de plus amples détails.

19. USB Host – Reliez un disque dur USB 2.0 à cette embase pour enregistrer et lire vos sessions audio multipistes en utilisant le logiciel d'enregistrement et de lecture interne au M20d. Vous pouvez également utiliser la sortie USB pour sauvegarder et charger les Presets du M20d, ou encore pour enregistrer et lire des fichiers MP3 et WAV avec le M20d (que vous pouvez utiliser comme pistes d'accompagnement ou pour diffuser de la musique entre deux sets). Pour la gestion à distance par iPad®, reliez un adaptateur WiFi à ce port. REMARQUE : Tous les adaptateurs WiFi ne sont pas compatibles. Consultez le **Mode d'emploi Avancé du M20d** sur le site www.line6.com/manuals pour en savoir plus sur la compatibilité des adaptateurs WiFi.

20. Entrée Aux – Cette entrée stéréo en mini-jack 3,5 mm permet la connexion de la sortie d'un lecteur de MP3, de CD, ou autre. Cette entrée est à détection automatique, et lorsque vous l'utilisez, l'écran tactile ajoute l'icône d'une entrée Aux, ainsi qu'une voix de mixage.

21. L6 LINK™ – Cette connexion est un lien puissant spécifique à Line 6 et permettant de relier de façon fiable et avec un seul câble divers équipements compatibles L6 LINK. Dans le cas du M20d, les enceintes reliées par L6 LINK peuvent être reliées en série, permettant la synchronisation et la communication de tous les produits de façon unique, le M20d étant au cœur de ces échanges.

22. Port pour carte SD – Insérez une carte mémoire SD haute qualité et rapide pour enregistrer et lire vos sessions audio multipistes, à l'aide du logiciel d'enregistrement et de lecture intégré au M20d. Comme avec le lecteur USB, vous pouvez utiliser les cartes SD pour sauvegarder et charger les Presets du M20d, ou sauvegarder les fichiers MP3 et WAV pour leur lecture par le M20d. Consultez le **Mode d'emploi Avancé du M20d** sur le site www.line6.com/manuals pour de plus amples détails sur la vitesse et les caractéristiques requises pour la carte SD et son formatage.

Apple, iPhone et iPad sont des marques déposées d'Apple Inc. aux U.S.A. et dans d'autres pays. Apple n'est pas responsable de l'utilisation de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité ou autres en vigueur.

Tutoriel de mise en œuvre rapide

Voici une tour d'horizon rapide de ce que vous trouverez dans le **Tutoriel de mise en œuvre rapide** du M20d :

Mode de mise en œuvre Setup

- Appuyez sur la touche SETUP pour passer en mode de mise en œuvre Setup, et connectez un micro dynamique à l'entrée Mic Input n° 1 ; une icône de micro générique s'affiche automatiquement à l'écran, assignée à la voie 1 ; les réglages de la voie 1 s'affichent également automatiquement ; l'image de la XLR dans la zone des Entrées/Sorties de l'entrée micro n° 1 est en surbrillance, indiquant une connexion d'entrée micro valide.
- Reliez une enceinte active à la sortie Mains Out L ; son icône XLR dans la zone des Entrées/Sorties est en surbrillance, indiquant une connexion de sortie de façade valide.
- Remplacez l'icône de micro générique à l'écran par une icône de "Chanteuse" en sélectionnant l'icône de micro, puis en sélectionnant l'icône de chanteuse dans la Galerie des icônes ; l'icône de la chanteuse remplace à l'écran celle du micro.

Mode de concert Perform

- Appuyez sur la touche PERFORM pour passer en mode de concert Perform. Les voies de mixage sont plus grandes et une touche Mute s'affiche sur chaque voie de mixage affectée.
- Réglez le niveau du micro de la chanteuse à l'aide du codeur physique n° 1, dont la couleur est identique à celle de la voie n° 1 de la chanteuse. La voie de mixage affiche de façon dynamique le niveau du micro en temps réel lors du réglage. Appuyez sur la touche Mute de la voie de mixage pour couper le chant ; appuyez à nouveau pour rétablir.

Mode de réglage Tweak

- Sélectionnez l'icône de la chanteuse et appuyez sur la touche TWEAK pour passer en mode de réglage Tweak et afficher les réglages d'effet de la voie de la chanteuse.
- Sélectionnez l'onglet "Tone" FX ; la zone de réglage Tone X-Y Tweak Pad s'affiche.
- Éclaircissez le son de la chanteuse en faisant glisser votre doigt vers le coin supérieur droit de la zone X-Y du Tweak Pad.
- Réglez le panoramique de la chanteuse à l'aide du codeur physique n° 1, dont la couleur correspond au panoramique affiché.

Réglages avancés (Advanced Tweak)

- Appuyez sur le bouton "Advanced Tweak" du mode de réglage Tweak pour afficher les paramètres Advanced Tweak FX.
- Sélectionnez l'onglet "EQ" FX et réglez le filtre Baxendall aigu en tournant le codeur physique de la même couleur.
- Réglez le filtre des basses fréquences à l'aide du codeur physique de la même couleur.

Gain d'entrée (Input Trim)

- Réglez manuellement le gain d'entrée Input Trim de la voie de la chanteuse.
- Activez le gain automatique (Auto-Trim) ; l'Auto-Trim est expliqué en détail dans le Tutoriel de mise en œuvre rapide.

Touche Feedback Suppress

- Appuyez sur la touche Feedback Suppress de la voie de la chanteuse.
- Réglez le mode de suppression du Larsen (Feedback Suppress) en mode de micro chant (Vocal Mic).

Mixage des retours de scène

- Passez en mode de configuration Setup. Reliez un retour de scène actif à la sortie **Monitor Outs A** ; une icône de retour s'affiche à l'écran et une voie de gestion des retours Monitor s'affiche.
- Appuyez sur la touche MONITOR pour passer en mode de mixage des retours. Réglez le niveau de départ des retours Send de la voie de la chanteuse en sélectionnant l'icône du retour à l'écran puis en utilisant le codeur physique de la voie de la chanteuse. Réglez le niveau de la chanteuse dans les retours Monitor avec le codeur.

Mode d'enregistrement (Record)

- Appuyez sur la touche RECORD pour passer en enregistrement. La fonction Record s'affiche et toutes les voies disposent d'une touche d'enregistrement.
- Connectez un support de sauvegarde de haute qualité comme un disque dur USB 2.0 au port USB Host du M20d (référence **n° 19** en page 7 de ce guide). Armez la voie de la chanteuse en enregistrement. Appuyez sur la touche Record et enregistrez le chant.
- Arrêtez l'enregistrement et écoutez-le. Réglez la voie pendant la lecture.

Personnalisation de l'affichage

- Passez à nouveau en mode Setup et ajoutez d'autres entrées en déplaçant et en déposant les icônes de la galerie d'icônes à l'écran.
- Organisez les icônes de vos équipements sur l'écran en fonction de la situation réelle de sonorisation.
- Renommez une ou plusieurs icônes pour les personnaliser en fonction des membres du groupe.

Fonction d'enregistrement direct Quick Capture

- Appuyez sur la touche Info de l'écran tactile - la fenêtre Info s'affiche alors. Appuyez maintenant sur la touche Quick Capture pour afficher en détail les réglages d'enregistrement.

• Appuyez sur la touche Record pour enregistrer un maximum de 20 secondes dans la mémoire interne du M20d. Passez en lecture : la lecture se fait en boucle. Appuyez sur la touche Stop si vous souhaitez arrêter la lecture en boucle.

Divers

• Les autres aspects de l'utilisation du M20d comme la gestion des Presets, des scènes, les utilitaires et les liaisons réseau L6 LINK, sont abordés dans le Tutoriel de mise en œuvre rapide.